

فم مفتوح .. فم مغلق

### شكراً للبراز .. أماني خبز العباس تحققت

بوصفنا إعلاميين ومواطنين ، تابعنا أصوات الحق التي انطلقت في التظاهرات الأخيرة في شوارع وساحات بغداد والمحافظات ، وشاهدنا اجساد المتظاهرين ، وهي تندفع مطالبة بحقوقها المشروعة .. وقد ادى الاعلام دوره ، إلا باستثناءات نادرة ، في عكس اصداء التظاهرات بالصوت والصورة ، وتداعياتها .. ومن بين حناجر العراقيين ، التي شكت من الألم من كثرة الصراخ والمناشدات وبضرورة كشف الفساد والمفسدين ، برزت صورة ، عميقة في معناها ، انها جوهرية المظاهرات ، فهي دماء الشهداء التي اربقت في مسار التظاهرات ، كانتا منارا ، وشعاعا ، سجلها التاريخ ، وسيسجلها بمداد الشجاعة في صفحات الزمن .. واعني هنا ، صورة المرأة العراقية البسيطة، وهي توزع (خبز العباس) على المتظاهرين وسط صوت الرصاص ، وزحام التظاهر ، والمرأة الأخرى ، التي اختارت على (الخبز العباس) لتوزع المناديل الورقية على اشقاتها المتظاهرين ، لسه عيونهم من الغاز المسيل للدموع الذي صاحبه التظاهرات ، ومن العرق الذي تصيب من اجسادهم نتيجة التعب والارهاق ..

لقد انتابني الحزن والفرح ... فرحت ثنائية تراوح الروح بين المتظاهرين وبين هؤلاء النسوة صاحبات الغيرة والنجار الوطني الذي يخدعه الزمن في ذهن التاريخ .. وحزنت .. لان هذا التزاوج الروحي ، كاد يمر سريعا ، دون صدى ، ويذهب مع ريح النسيان ، لولا مبادرة قنوات الشرقية ، ومؤسسها الأستاذ سعد البراز الذي تابع بها ، هذه الصورة بجوانبها المتعددة ، رغم زخم ايام التظاهرات الكبرى ، فأوعز بالبحث عن مكان صاحبة (خبز العباس) وموزعة (الكينكس) .. وتحقق ذلك بسهولة الاعلامي الحاذق ، وعين الانسان الوطني، وتم تكريمها بما يليق ، من منطلق ان الأمل والأيمان بعب الوطن ، هو تفاعل رائع يؤدي إلى انجاز وفعل اروع ، فلا شيء يمكن ان يتم دون الأمل والأيمان ، وان الانجاز غير المحسوب يبدل السرور إلى قلب من تحس بهم فتكون بذلك رقما صعبا في حياة من شاهدوا حواسك وعيتك الوطنية.

لقد استعنت الى صوت البراز وهو يتحدث عبر الهاتف غير الهاتك في (الشرقية) الى ام محمد التي وزعت (خبز العباس) على المتظاهرين ، فتعززت عندي حقيقة ، ان الفعل الخير صدى راعيا لا يمكن ان ينطفى ابدأ ، كما ان أجره وثوابه باق ومستمر .. وان المرء لا يرى رؤية صحيحة إلا بقلبه ، وهكذا رأى اخي ابو الطيب ، هذه الصورة لنسوة العراق بقلبه ، مردكا ان العيون لا تترك جوهر الأشياء ، عكس القلوب تماما .. فقلبه الروم ، كما اعرفه منذ عقود طوال ، ارتسمت اسناني ضخم ، لم يسمح لعلايات الزمن ان تغلقه ..

مرحى لخطوات الخير الأخرى للبراز ، وهي خطوات اظنها قطرة صغيرة في بحر امنيات الانسانية ، لكن تباشيرها ، بدأت تظهر قبل ايام في الموصل الحدياء ، والبصرة الفجاءة ضمن مشروع ضخم يرمي الى بناء وترميم بيوت المواطنين البسطاء في الأحياء التي سادها الفقر ..

وللمتظاهرين الاجبال ، ونساء العراق مجازا بسبعة فجر الصباح ..

**زيد الحلي**  
Z\_ahilly@yahoo.com

### مقطع من أيام جبار الغزي

حين يكون (برد الحدائق عاقبة) يصبح الصحو ترفا صعب المنال، وعندها يدرك النعاس الشاعر جبار الغزي، وهكذا لا يتوانى في كل الاحوال من مشاركة النمل في فراشه حيث يتلظى العشب زهوا ، الشاعر يستريح الان في سريرته اليومي الوثير، لا يعرف كم يحتاج من الوقت للقبولة، ولكن ينبغي الاستيقاظ مبكرا من اجل ان لا تفوته رشاقة سيده اعتادت ان تمر بالقرب من ملكته، انها فرصة يومية لا يمكن التغرير بها، هل تلك السيدة تتواما، اخذ من ان يركب الغرور ، على اي حال هو مجرد توثيق شاهد ليس الا ، تماما كما يمر الكوميديا لاغراض الحركة في المسرح وفق ترتيبات يضعها المخرج . الايام نفسها منذلة بزهرة مائلة تنتظر صبيا احمر يقتلها ، لماذا تنتهي الايام على ابدى البراءة ، ولماذا تعان الحقول جزئيا في العراق ؟

السجائر اقامت سرياً من رماها امامه ، ان عليه قبل ان يذهب لتناول طبق البقالا المعتطفه تزيين اخيل سعيد فاتح الذي وعده بنصف دينار لكنه لم يف بوعده براع قائمه المواعيد الأخرى . بعد ساعة تخرج موقوفات الاداء والتلفزيون ، حي الصالحة دفتر مواعيد ، ليس عليك ان تتصلل عن ذلك ، بل ليس عليك ان تتخلل عن الانتباه لانتباهتها، ايها الكافي على اجفانها لا تنقل بارواك عليها . لقد اجتاز الانتباه (الهجرة) اكتشحت الطريق وزنت ابتسامتها وعلى المساء ان لا يتأخر ، كم انت طويلة ايها المسافة الى بار (شريف ومداد) بومك انت بعيد المنال ايها الكاس، بل يخسر عادل سعد زمانه ، العشب يدفغ الثمن في كل الاوقات عندما تنحاصم الفيلة، لكنه يحتاج الى المزيد من الدلالة للتصريح الذي ادلى به خلال مناظرة (ان الكسل صناعة عراقية) وقد ابتلع الحاضرون الحدث في اكثر من مشهد واحد دون ان يعرفوا بالهزيمة مع كثرة التثاين - عادل سعد لماذا ووطنك بالزعم ان ملامحي رومانسية؟ هل كنت تواسيني، هل لك ان تقول لي ، اين اخفي هذ الضيوف الخسفي في عيني ، والمادة بالوصمة ، جبار الاعور جبار الغزي انت شاعر لاتلوك المظاهر بكيفيت قبح الشاعر الحقيقية بكيفيت فخرا انت اقمتم للجنسور نخوتها ، بل وكيفيت انجاز الاعتراف بالحققة المرة التي صغف بك ، وقد باقتت الكثيرين( يكونون غني بفرح

وانه الهوم اغفاني).... عليك ان تهرب ايها الفرح عنى ، فطالما المسافة قصيرة بيني وبينك يظل الاستغراب انيسم المغفل ، السخر عندى بيون مطحات ، انه رحلة الى (السراب فتكيف لي ان التقى المسرات، وكيف لي ان اقيم بدون مواجهة الرحيل لأن (من يملك الطريق لا ينجي ان يتام على رصيفه) حسب ما نقل لي عادل سعد من مصادر صنيعة مؤثوقة .

التموين اليومي كما هو (ربيعي ابيض) . وماعون من اللين الخائر (اسرع) (ياجورج) راسي لا يحتمل الانتظار ماهو الدبيب بدا ينشط وهاهي ساعة اعلان دستور ملكتي قد ازفت ، المادة الأولى ، من حق المصافير ان تمتلك كل بيدار القمع ، وان تكون الغزلان ملوك الغابات ، لا خصوصيات ، ولا اسلحة ،واقسى العقوبات على مركبي الجنابات ان يدفعوا غرامة مقدارها نوية بكاء ، سامعهم متنزه الزواء الى سجن ابو غريب لكي يضيئ السجناء، نزهتهم اليومية فيه .

في دستور ملكتي، من حق الانهار ان تختار ضفافها ، وساعلن ( علاوي الحلة) منطقة متكونية مع قرار ملزم يتضمن اطفاء جميع الدين ، بما فيها الدين التي بدتني . لقد حانت الغامرة الان ، المصلية ذات البرودة السامية بالانتظار ، مقام يمسحة نجوم والصبح رياح ولكن من يعينني على عبور الجسر ، المشكلة الليلية المتكررة، لايأس من الاستراحة على الرصيف الذي مرت عليه (المهرة) ثم الدخول الى الاحلام . اين انت ايها الفرات ، اين ملاحك الذي اعتاد (الوتين) ماذا بقي من ممتلكات صديقة الملايا(التاسيرة) يوجناغ اروح ويك للتاصرية ، ايها المدينة اللججة بالخشيل ، محفلة اور ، وسيدة الهوم القاسية، اين سلال الربط الذهبي ، اين اللوبيا والبصل والخبز الحار، واين الشاي المهيل ، اين واين، انني اسمعت جيدا ايها الصباح المنظر لكنني لا اقوى على الذهاب اليك ، اه، لقد اكتنتي الدنيا ...الحزن مؤلمسلي ، واثرها الفاقعة يتحولون في راسي ، وياعة اللؤلؤ التوالد من شجر القاهي يفترشون المكان حيث لا مطالبات بالانقصاص من الملل ولا مراعاة على تزجية الوقت الا بمراقبة الذباب .

وعاد الفرح صعد ، كم انت صنيعة بالجيء سوف استشير عادل سعد ، هل تنصحنني ان اعمل حارسا وانا بعين واحدة؟

**عادل سعد**  
بغداد

### مؤسسة الزمان العراقية الدولية للصحافة والنشر

أسسها سعد البراز في 10 - 4 - 1997  
تصدر عنها  
○ الزمان (يومية سياسية) ○ الزمان الرياضي (يومية رياضية)  
○ الزمان الجديد (شهرية عامة) ○ الف باء (مجلة ثقافية)  
(الزمان) تصدر مطبوعات دولية وتوزع في أنحاء العالم  
الطبعة العربية  
توزع في الجمهورية العربية السورية والمملكة الأردنية الهاشمية صباح كل يوم شركة التوزيع في سوريا مؤسسة الوحدة للتوزيع - دمشق شركة التوزيع في الأردن - عمان  
طبعة الخليج  
تطبع مطابع الأيام للصحافة والنشر - البحرين

### للمدة من 19 - 20 تشرين الأول برعاية أردنية

# الحقوقيون العرب يجتمعون تحت شعار أمن الخليج في ضوء أحكام القانون الدولي



مفيد محمود شهاب



شبيب المالكي



عبد الحسين شعبان

الدكتور مفيد محمود شهاب، والثانية بعنوان (رؤية حقوقية عربية نهضوية لمواجهة صفقة القرن وحماية الأمن العربي ويقدمها عضو المكتب الدائم للاتحاد الدكتور عبد الحسين شعبان).

المالكي الذي يتولى امانيته العامة منذ انشاق الاتحاد في بغداد عام 1974 أن (المؤتمر سينظم ندوتين الأولى تتعرض لأمن الخليج العربي في ضوء أحكام القانون الدولي يقدمها الأمين العام المساعد للاتحاد فقيه القانون الدولي

تقرير ممثل الاتحاد في المقر الأوربي للامم المتحدة في جنيف عن نشاطات الاتحاد وعلاقاته الخارجية ودوره في مجلس حقوق الانسان التابع للامم المتحدة وقضايا الوطن العربي ومستجداته ومتغيراته). وأكد

هيكلة التنظيمي بما يؤدي الى تطوير ادائه وتوسيع قاعدته). كما سيناقش المؤتمر موضوعات اخرى مثل (انتخاب رئيس الاتحاد ونائبه والامين العام ومساعديه والوضع المالي للاتحاد واقتران الموازنة والحساب الختامي فضلا عن

شعار امن الخليج في ضوء احكام القانون الدولي). وكان آخر اجتماع العاصمة الأردنية عمان ستحتضن مؤتمر واجتماع اتحاد الحقوقيين العرب للمدة من 19-20 تشرين الأول الجاري وذلك استنادا الى الفقرة الثامنة من المادة الرابعة عشرة من النظام الاساس للاتحاد. وأشار المالكي الى ان (المؤتمر سيناقش في جدول اعماله اعتماد عضوية المكتب الدائم واقرار جدول الاعمال بصيغته النهائية والتعهديات التي اتخذها المكتب الدائم في دورة انعقاد التاسعة والثلاثين والمتضمنة تعديل النظام الاساس للاتحاد باعادة النظر في

وقال امين عام الاتحاد شبيب المالكي لـ (الزمان) امس ان الاجتماع عقد في بيروت عام 2017 وناقش جملة من القضايا الراهنة ومفاتيح تتعلق بالقانون الدولي الانسانى وحقوق الانسان في الوطن العربي فضلا عن قضايا المنظمات المنضوية تحت الاتحاد. وسيناقش في جدول اعماله اعتماد عضوية المكتب الدائم واقرار جدول الاعمال بصيغته النهائية والتعهديات التي اتخذها المكتب الدائم في دورة انعقاد التاسعة والثلاثين والمتضمنة تعديل النظام الاساس للاتحاد باعادة النظر في

## ذي قار: البحث بالأدلة والبراهين لكشف المتسببين باستخدام العنف ضد المتظاهرين

### وفاة شيخ عشيرة الزبياريين في العراق

عمان - الزمان

توفي امس في العاصمة الأردنية عمان الشخصية الوطنية الكردية العراقية الشيخ لطيف زبياري رئيس عشيرة الزبياريين في العراق، احدى اكبر العشائر الكردية . وقالت مصادر ان من المتوقع ان تكون مراسم دفن الفقيد في السليمانية . بعد اتصالات اجراها قياديون في حزب الاتحاد الوطني الكردستاني . والراحل هو شقيق وزير الدولة في اخر حكومة عراقية قبل سقوط النظام السابق . ارشد زبياري . وعاش معظم الزبياريين معتم حباته في الموصل قبل الانتقال الى العام 3002 وكان لعشيرة الزبياريين دور فاعل في الحياة السياسية العراقية والكردية في العقد الخمسة الأخيرة. وتعت مواقع كردية عشائرية وزعماء عشائر وشخصيات عربية وكردية في العراق وخارجه زبياري ووصفوه بالشخصية الكردية المحبة للعراق والاخوة العربية الكردية والتعاضد السلمي منذ عقود طويلة . وكانت صحة الفقيد قد تدهورت في الاسابيع الأخيرة قبل ان توافيه الميته وقدرا لله الحتم .



الشيخ لطيف زبياري

الشيخ لطيف زبياري

مكتبه ديوان المحافظة للاطلاع على احتياجاتهم ومشاكلهم وظروفهم المعاشية، موجها وائثر المحافظة المختلفة في استقبال المواطنين وتفهم مشاكلهم. وأكد الدخيلي ان (المحافظة جاد في تجسيد توجهيات الحكومة في تجسيد الإجراءات الإصلاحية وفي تلبية طلبات المتظاهرين).

ولفت إلى (إمكانية التواصل مع اللجنة عبر بريد الكتروني خصص لهذا الغرض والتعامل مع المعلومات الواردة بسرية تامة ، بغية المساعدة على الوصول إلى الحقيقة)، مشددا على (الإعلان عن نتائج التحقيق المعمق خلال فترة زمنية محددة). وجدد الدخيلي تأكيد عدم توجيه أي من العناصر الأمنية باستخدام القوة المفرطة ضد المتظاهرين وعدم السماح مطلقا بإراقة الدماء لكلا الطرفين، من شأنها من القوات الأمنية او المحتجين، متوعدا بالكشف عن الجناة وإحالتهم إلى القضاء). وكان محافظ ذي قار قد واصل لقاءاته مع المواطنين من مختلف المشرائح والقطاعات في مختلف الأماكن وفي

براهين موثقة تساعد في الكشف عن المتسببين باستخدام العنف المفرط، مؤكدا أنه (امر بفتح تحقيق مستقل بشأن استخدام بعض الجهات للعنف ضد المتظاهرين منذ الوهلة الأولى



لقاء: محافظ ذي قار يلتقي المواطنين

### مراقبو الاتحاد الأوربي يأسفون للحملة الصامتة في تونس

## مناظرة تلفزيونية تختتم الجولة الانتخابية وتلقى ترحيباً

لتساوي الفرص مع خصمه رجل الأعمال نبيل القروي المسجون. ودعا المرشحين الأوربيين والعديد من المنظمات والشخصيات التونسية لافساح المجال أمام القروي للقيام بحملته، في حين أنه مسجون منذ 23 اب لاشتقاؤه بمسؤوليته عن تهرب ضريبي وتضييض أموال. وقال كاستالدو (ناهل في ان تكون هناك امكانات وسبل تسمح لكل مرشح باسماع صوته) مؤكدا في الوقت نفسه أننا (تحتزم كليا استقلالية النظام القضائي في تونس). وأضاف (همنا هو تمكين كل ناخب من التعرف على مواقف المرشحين لتكوين رأي ثابت).

فابيو ماسيمو كاستالدو الذي يقود بعثة مراقبة الاتحاد الأوروبي الثلاثة لفرانس برس (ما تشهد هو وضع استثنائي، إنها حملة صامتة بدلا من تبادل الاستعدادا للدورة الانتخابية من الانتخابات الرئاسية في تونس في 3 تشرين الأول، لأن احد المرشحين يقيع في السجن والثاني قرر وقف حملته. وقال انه سيوقف حملته احتراما

بواجه تحدي اخراج البلاد من الاقتصاد. وأعربت بعثة المراقبة التابعة للاتحاد الأوروبي عن أسفها للحملة الانتخابية (الصامتة) استعدادا للدورة الانتخابية من الانتخابات الرئاسية في تونس في 3 تشرين الأول، لأن احد المرشحين يقيع في السجن والثاني قرر وقف حملته. وقال نائب رئيس البرلمان الأوروبي

كان جيدا لكن مرتاحا، فقد دافع عن نظام مركزية السلطة وانتقد التحكيم المركزي، مؤكدا في الوقت نفسه انه لن يفكك الدستور. وشدد على حق (إزادة الشعب) في ولايات قابلة للإلغاء. وقدم سعيد الذي دعا أكثر من سبعة ملايين ناخب للعودة لصناديق الاقتراع والثنائي قرر وقف حملته. وقال خلال أقل من شهر لانتخاب رئيس

تونس - (ا ف ب): شهدت المناظرة التلفزيونية غير المسبوقة بين المرشحين للانتخابات الرئاسية في تونس الخبير في القانون الدستوري قيس سعيد ورجل الاعلام نبيل القروي، تبادل عبارات مجاملة مع أنها حازمة، ومناقشة قضايا أساسية بلا مراعاة. وقال الصحفيان اللذان ادارا الحوار الذي يشته كل شبكات التلفزيون في تونس بين المرشحين المتعارضين إنها (مناظرة تاريخية).

وقال سعيد الذي حرص على التحدث باللغة العربية الفصحى، إن (قضاء) مستقلا أحسن من ألف (دستور). وشدد سعيد المرشح الذي لا ينتمي لأي حزب ولا يملك خبرة في الحكم، مجددا على أنه (مستقل) وسابقا مستقلا، بما في ذلك عن حزب النهضة الإسلامي الذي اتهمه معارضون له بأنه قريب منه. وقال (أكاد أبحث) وفي شارع سلفي واحيانا بانثي يساري. المهم هو إرادة الشعب. الشباب هم الذين يعدمونني). وكانت المواجهات المباشرة نادرة لكن المناظرة لقيت تفاعلا أكبر بكثير من المناظرات السابقة التي شارك فيها المرشحون الـ 24 قبل الدورة الأولى التي جرت في منتصف ايلول. وفي عدد من مقاهي تونس، نقلت المناظرة مباشرة إلى مشاهدين شباب تابعوها باهتمام. وقال علي مهيني الناشط في المجتمع المدني (إنه حلم يصبح حقيقة؛ أكاد أبحث). وفي شارع مرسيليا طغت المناظرة على مباراة لكرة القدم. وقال طارق نفيعي 33 عاما (إنها مناظرة حاسمة، نبيل القروي حر الآن وأريد ان اسمع إليه). وأضاف (هناك شيء واحد أكد هو أننا مللنا نت الوعود والنظام؛ قيس سعيد يمتاز بأنه خارج النظام). وقيس سعيد تقاعد منذ 2018 من مهنة تدريس

كان جيدا لكن مرتاحا، فقد دافع عن نظام مركزية السلطة وانتقد التحكيم المركزي، مؤكدا في الوقت نفسه انه لن يفكك الدستور. وشدد على حق (إزادة الشعب) في ولايات قابلة للإلغاء. وقدم سعيد الذي دعا أكثر من سبعة ملايين ناخب للعودة لصناديق الاقتراع والثنائي قرر وقف حملته. وقال خلال أقل من شهر لانتخاب رئيس

تونس - (ا ف ب): شهدت المناظرة التلفزيونية غير المسبوقة بين المرشحين للانتخابات الرئاسية في تونس الخبير في القانون الدستوري قيس سعيد ورجل الاعلام نبيل القروي، تبادل عبارات مجاملة مع أنها حازمة، ومناقشة قضايا أساسية بلا مراعاة. وقال الصحفيان اللذان ادارا الحوار الذي يشته كل شبكات التلفزيون في تونس بين المرشحين المتعارضين إنها (مناظرة تاريخية).

وقال سعيد الذي حرص على التحدث باللغة العربية الفصحى، إن (قضاء) مستقلا أحسن من ألف (دستور). وشدد سعيد المرشح الذي لا ينتمي لأي حزب ولا يملك خبرة في الحكم، مجددا على أنه (مستقل) وسابقا مستقلا، بما في ذلك عن حزب النهضة الإسلامي الذي اتهمه معارضون له بأنه قريب منه. وقال (أكاد أبحث) وفي شارع سلفي واحيانا بانثي يساري. المهم هو إرادة الشعب. الشباب هم الذين يعدمونني). وكانت المواجهات المباشرة نادرة لكن المناظرة لقيت تفاعلا أكبر بكثير من المناظرات السابقة التي شارك فيها المرشحون الـ 24 قبل الدورة الأولى التي جرت في منتصف ايلول. وفي عدد من مقاهي تونس، نقلت المناظرة مباشرة إلى مشاهدين شباب تابعوها باهتمام. وقال علي مهيني الناشط في المجتمع المدني (إنه حلم يصبح حقيقة؛ أكاد أبحث). وفي شارع مرسيليا طغت المناظرة على مباراة لكرة القدم. وقال طارق نفيعي 33 عاما (إنها مناظرة حاسمة، نبيل القروي حر الآن وأريد ان اسمع إليه). وأضاف (هناك شيء واحد أكد هو أننا مللنا نت الوعود والنظام؛ قيس سعيد يمتاز بأنه خارج النظام). وقيس سعيد تقاعد منذ 2018 من مهنة تدريس



مرشو الرئاسة التونسية في حملتهم الانتخابية

رئيس التحرير: سعد البراز  
Edtior- in chief: Saad Al Bazzaz

رئيس تحرير الطبعة الدولية: فاتح عبد السلام  
رئيس تحرير طبعة العراق: أحمد عبد المجيد

Published in Baghdad - London - Manama  
Founder: Saad Al Bazzaz 10 - 4 - 1997  
Printed in Baghdad and London

عنوان مكاتب بريطانيا: 18 - 20 Dailing Road , Hammersmith, London, W60 JB  
Tel: +44(0)20 8563 1000  
E-Mail: postmaster@azzaman.com

العنوان الإلكتروني: www.azzaman.com

الطبعة الدولية: طبع في لندن وتوزع في أوروبا وشمال أفريقيا  
طبعة العراق: بغداد - البائوين - محلة 101 - رزاق 71 - مبنى 28  
الطباعة: شركة الانس للطباعة والنشر - البريد الإلكتروني: anaas\_designer@yahoo.com  
هاتف مدير الاعلانات: +964(0)7722298638

مكاتب ومراسلون: باريس - برلين - بروكسل - نيويورك - روما - انقره - دمشق - القاهرة - تونس - الدار البيضاء - الجزائر - رام الله - نوآكشوط - الخرطوم - طرابلس - بيروت - دبي - عمان

مؤسسة الزمان العراقية الدولية للصحافة والنشر  
أسسها سعد البراز في 10 - 4 - 1997  
تصدر عنها  
○ الزمان (يومية سياسية) ○ الزمان الرياضي (يومية رياضية)  
○ الزمان الجديد (شهرية عامة) ○ الف باء (مجلة ثقافية)  
(الزمان) تصدر مطبوعات دولية وتوزع في أنحاء العالم  
الطبعة العربية  
توزع في الجمهورية العربية السورية والمملكة الأردنية الهاشمية صباح كل يوم شركة التوزيع في سوريا مؤسسة الوحدة للتوزيع - دمشق شركة التوزيع في الأردن - عمان  
طبعة الخليج  
تطبع مطابع الأيام للصحافة والنشر - البحرين